

中华传统文化经典

主编：张丽丽

元曲三百首



元曲，比唐诗更质朴，比宋词更通俗，它是普罗大众的全民娱乐活动，浸润着浓厚的人间烟火气息。无论是才华横溢的文人士子，还是酒馆茶楼的二八歌女，或是小巷深处的小商小贩，都会哼上一些曲子。它慰藉着凡人的心灵，调节着世俗的生活，灵动了我们的生命。

学生版

无障碍阅读



北京出版集团公司
北京教育出版社

弘扬中华文化
培养高尚优雅品格



元曲三百首

主编：张丽丽
编者：李春林

中华传统文化经典

无障碍阅读
学生版



北京出版集团公司
北京教育出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

元曲三百首 / 张丽丽主编 . — 北京 : 北京教育出版社 , 2015.3
(中华传统文化经典)
ISBN 978-7-5522-5591-1

I . ①元… II . ①张… III . ①元曲—选集 IV . ① I222.9

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 051325 号

中华传统文化经典

元曲三百首

主编 : 张丽丽

*

北 京 出 版 集 团 公 司
北 京 教 育 出 版 社 出 版
(北京北三环中路 6 号)

邮政编码 : 100120

网址 : [www. bph. com. cn](http://www.bph.com.cn)

北 京 出 版 集 团 公 司 总 发 行
全 国 各 地 书 店 经 销
北京中振源印务有限公司印刷

*

660mm × 920mm 16 开本 21 印张 300 千字

2015 年 3 月第 1 版 2015 年 3 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-5522-5591-1

定价 : 20.80 元

版权所有 翻印必究

质量监督电话 : 13911108612 (010) 58572832 58572393

总序

Zongxu



中国作为一个历史悠久的国家，因历朝历代的文化积累和传承，形成了特有的博大精深的传统文化体系，这一体系体现在灿若星辰的各种传统文化经典中。虽然这些经典与当今时代相去甚远，但其包含的精神内核和文化意义却根植在每一位国人的血液里。

纵览这些传统文化经典，我们会发现，传统文化有其平实的底蕴，充满日常生活的情调，因为它有“晨则省，昏则定”这样琐碎平实的孝之教导；有“亲戚故旧，老少异粮”这样充满柴米油盐气息的待客之道；有“心口如一，童叟无欺”这样朴素而永恒的价值观……

传统文化亦有其高情远致，强调精神的高洁与纯粹，因为它有“大道之行也，天下为公”的社会理想；有“厚德载物，道济天下”的广阔胸襟；有“斯世清浊异品，全赖吾辈激扬”这样当仁不让的慷慨气概……

正因为传统文化有这样丰厚的底蕴，所以，虽然时代飞速变化，思想观念不停流转，但是作为我们中华民族赖以安放心灵的精神家园和价值体系，传统文化不但不会步入没落，相反会在这个价值观多元化的时代更体现其重要性。它历经千百年，无声无息地渗透在国人的血脉中，潜藏在每一个人的思想意识的底层，或许你未

曾留意，不曾发觉，但是我们的举手投足，都深深地暴露了我们属于中华民族的这一文化密码，每一颗心都在这文化长河里得到长久而深远的润泽，这也是我们编写这套书的最主要原因。

鉴于传统文化经典与我们隔着漫长的岁月，有些阅读者已经不能流畅地阅读、准确地把握其中的意义，为了帮助读者扫清阅读障碍、更好地掌握传统文化，我们做了以下工作：

一、介绍作者及其思想或者本书的流传历程

古语说“知人论世”，为了帮助读者把握传统文化的思想内涵，我们对每本书作者的生平经历及其思想发展脉络或书的流传历程进行精要的介绍，让读者在宏观的时代思想背景下去了解作品，了解传统文化。

二、采取文后注释和翻译的形式，方便阅读

针对学生对古典文学名著的学习需求，以及阅读过程中难点，本书采取文后注释的形式，对作品里的生僻字词进行注音，对难解的字词进行解释，同时对作品中出现的一些人物、官职、相关传说、天文地理知识等进行简要说明。使读者真正地实现无障碍阅读，理解作品内容。

三、力求内容准确而完整

我们这一套传统文化经典书籍特别注重内容的准确性和完整性，完全对照权威版本进行认真核对，基本没有任何删减，并对全文进行了翻译，力求原汁原味地为读者呈现传统文化典籍的本来面貌。

四、设置传统文化小知识栏目

为了弘扬传统文化，让读者了解古典文化的各种小知识，我们特别开设传统文化小知识栏目，为读者讲解古代礼仪、风俗、制

度、服饰、典籍等，这一方面有助于读者阅读原文，另一方面有助于读者积累知识，增长见识。

五、名句集锦

几乎每本传统文化典籍都有一些名句流传下来，它们至今仍然在日常生活中被广泛应用，言简意赅地表达着某种思想和看法，流传千年依然活力无限。我们把这些经典的句子放在每本书后面，有助于读者记忆和运用。

虽然世易时移，但今天，传统文化仍然在国民道德教育、人格教育和智力教育等方面起着不可替代的作用，我们愿通过努力为大家献上一套从内容到形式都力求完美的传统文化典籍。希望读者在阅读中体会传统文化的精深与美好，也愿传统文化在当代中国更加枝繁叶茂。当然，我们的书还存在不足之处，敬请读者批评指正！

编 者

前言

Qianyan



唐诗、宋词、元曲是常常被并举的中华优秀传统文化的三个重要组成部分，对中国人的文化生活起着举足轻重的作用。这三者中，和人民群众关系最为密切的就是元曲。因为元曲类似于今天的流行歌曲。在元代，无论是才华横溢的文人士子，还是酒馆茶楼的二八歌女，或是小巷深处的小商小贩，都会哼上一些曲子。在那时，元曲可以说是一种普罗大众的全民娱乐活动，浸淫着浓厚的人间烟火气息。

今人所说的元曲主要包括剧曲、散曲两大类。剧曲是元人杂剧中为叙述故事或抒发人物情感服务的，散曲则和诗词一样可独立成篇。而散曲又分为小令、带过曲和套数三类。小令是体制短小、可单独成篇的支曲。带过曲是两支或三支曲子共同组织成篇，因为是前一支曲子连带、统领后一两支曲子，所以叫“带过曲”，如【雁儿落过得胜令】。套数则是三支或三支以上的曲子前后连缀成篇，属于“带过曲”的进一步发展，短的三四支，长的十一二支，而且同一套曲子必须压同一个韵。相对来讲，小令和带过曲比较稳定和规范，类似于词，而套数比较散漫不定，还经常用衬字。

元曲之所以被称为“曲”，是因为它不是案头文章，而是用来配乐演唱的，所以它和音乐有不可分割的关系。这体现在以下方面：

首先是“宫调”问题。宋元以来南北曲使用的宫调为“六宫十二调”，六宫为：仙吕、南吕、黄钟、中吕、正宫、道宫。十二调分为：羽调、大石、双调、小石、揭指、商调、越调、般涉、高平、商角、角调、宫调。每一种宫调都有各自乐曲上的特点，比如“仙吕调唱，清新绵邈”“南

吕宫唱，感叹悲伤”等，但是从后代看来，宫调的声情和曲词的词情已经没有必然的联系。但是宫调和曲子的用韵、换韵还有密切的关系。

其次是“曲牌”问题。元明至今日，人们普遍认为特定的曲牌对应特定的宫调，但实际上并不是这样，至少有部分曲牌和宫调没有对应关系。因为同样的曲牌，文词字句和感情差异会非常大，不可能用同样的唱腔、旋律或调式来演唱，可见同一曲牌并不一定会是同一调式。

元曲的通俗性除了它被各阶层的人配乐演唱，流行性极强之外，还在于它内容和文字的通俗性。比如元曲写男女相思之情，不会像宋词那样含蓄委婉，“此情无计可消除，才下眉头，却上心头”，而是“海棠开未开？粉郎来未来？”的大胆直白。写忧国忧民，没有唐诗的沉郁顿挫，“存者且偷生，死者长已矣”，而是“兴，百姓苦；亡，百姓苦”的直接鞭笞。尤其是写乡民邻里之乐，也直接明白，如话家常：“他出一对鸡，我出一个鹅，闲快活。”因此，初读元曲的作者会觉得它不够风雅，但读下去就会觉得它明白晓畅，别有一番泼辣、直白的风味。

本书的编选考虑到一般读者的阅读需要和阅读水平，以名家名篇为主，对张可久、马致远、张养浩这样重要的作家所选取的篇目相对多一些，但是也尽量兼顾一些产量低的作家，还把一些艺术、思想上乘但是作者不明的篇目也收录在内，尽量在有限的篇幅里让大家更好地了解元曲的全貌。此外，本书对元曲的作者也作了简要的介绍，并把同一作者的作品排列在一起，这有助于读者把握每个作者的生平经历和总体写作风格。

元曲虽然离现代读者很遥远，但是它浓郁的民间色彩和充满生命力的内容在今天看来也充满乐趣和艺术生命力，希望读者在这本元曲里窥见那个时代的日常生活的点滴，体会不同时代艺术的独特魅力。

编 者

目 录

contents



元好问

【双调·小圣乐】

骤雨打新荷····· 1

【黄钟·人月圆】

卜居外家东园····· 2

刘秉忠

【南吕·干荷叶】····· 4

王和卿

【仙吕·醉中天】

咏大蝴蝶····· 5

白朴

【仙吕·寄生草】饮····· 7

【双调·庆东原】····· 8

【越调·天净沙】春····· 10

【越调·天净沙】秋····· 11

【双调·沉醉东风】渔夫·· 11

王恽

【正宫·黑漆弩】游金山寺

并序····· 13

胡祇遹

【双调·沉醉东风】····· 15

【双调·沉醉东风】赠妓

朱帘秀····· 16

【中吕·阳春曲】春景

（其一）····· 17

【中吕·阳春曲】春景

（其二）····· 18

【中吕·阳春曲】春景

（其三）····· 19

卢挚

【双调·寿阳曲】

别朱帘秀····· 20

【双调·寿阳曲】夜忆····· 21

【双调·蟾宫曲】····· 22

【双调·蟾宫曲】丽华····· 23

【双调·沉醉东风】闲居·· 24

【双调·殿前欢】····· 25

【黄钟·节节高】题洞庭

鹿角庙壁····· 26

【南吕·金字经】

宿邯郸驿····· 27

【双调·沉醉东风】秋景·· 28

【双调·蟾宫曲】钱塘

怀古····· 29

庾天锡

【双调·蟾宫曲】…………… 30

朱帘秀

【双调·寿阳曲】

答卢疏斋…………… 32

姚燧

【中吕·满庭芳】…………… 34

【中吕·阳春曲】…………… 35

【中吕·醉高歌】感怀…………… 36

【越调·凭栏人】寄征衣…………… 37

【中吕·醉高歌】…………… 37

陈草庵

【中吕·山坡羊】叹世…………… 38

奥敦周卿

【双调·蟾宫曲】西湖…………… 40

关汉卿

【双调·沉醉东风】…………… 41

【双调·大德歌】夏…………… 42

【双调·大德歌】秋…………… 43

【南吕·四块玉】

闲适（其二）…………… 44

【南吕·四块玉】

闲适（其四）…………… 45

【南吕·一枝花】…………… 46

【南吕·四块玉】别情…………… 50

【双调·碧玉箫】…………… 51

【双调·碧玉箫】…………… 53

【仙吕·一半儿】题情…………… 54

冯子振

【正宫·鹦鹉曲】

农夫渴雨…………… 55

王实甫

【中吕·十二月过尧民歌】

别情…………… 57

马致远

【南吕·金字经】…………… 59

【越调·天净沙】秋思…………… 60

【双调·蟾宫曲】叹世…………… 61

【南吕·四块玉】马嵬坡…………… 62

【双调·寿阳曲】

远浦帆归…………… 63

【双调·寿阳曲】

潇湘夜雨…………… 64

【双调·寿阳曲】

江天暮雪…………… 65

【双调·寿阳曲】

烟寺晚钟…………… 66

【双调·寿阳曲】

山市晴岚…………… 67

【双调·湘妃怨】和卢疏斋

西湖····· 67

【双调·清江引】

野兴（其七）····· 68

【双调·清江引】

野兴（其八）····· 69

【双调·落梅风】

（其七）····· 70

【双调·落梅风】

（其八）····· 70

【双调·落梅风】

（十一）····· 72

【双调·落梅风】

（二十一）····· 72

【双调·落梅风】

（二十三）····· 73

【越调·小桃红】春····· 74

【南吕·四块玉】恬退····· 75

【南吕·四块玉】洞庭湖····· 76

郑光祖

【双调·蟾宫曲】梦中作····· 77

白贲

【正宫·鹦鹉曲】····· 79

鲜于必仁

【双调·折桂令】

卢沟晓月····· 80

曾瑞

【中吕·山坡羊】自叹····· 82

【南吕·四块玉】酷吏····· 83

阿鲁威

【双调·蟾宫曲】····· 84

王元鼎

【越调·凭栏人】闺怨····· 86

薛昂夫

【正宫·塞鸿秋】····· 87

【双调·蟾宫曲】雪····· 88

【中吕·山坡羊】····· 89

【中吕·山坡羊】

西湖杂咏····· 91

【中吕·山坡羊】

西湖杂咏····· 92

贯云石

【双调·水仙子】田家····· 93

【正宫·塞鸿秋】代人作····· 94

【双调·殿前欢】····· 95

【双调·清江引】惜别····· 96

【双调·寿阳曲】····· 97

周文质

【正宫·叨叨令】自叹····· 98

【正宫·叨叨令】悲秋····· 99

【双调·落梅风】····· 101

【双调·折桂令】

过多景楼····· 102

张可久

【双调·落梅风】春晚····· 103

【越调·寨儿令】鉴湖上

寻梅····· 103

【越调·凭栏人】江夜····· 105

【双调·折桂令】西陵

送别····· 106

【双调·折桂令】九日····· 107

【双调·殿前欢】离思····· 108

【正宫·醉太平】叹世····· 110

【中吕·红绣鞋】天台

瀑布寺····· 111

【中吕·满庭芳】

山中杂兴····· 113

【中吕·普天乐】秋怀····· 114

【中吕·满庭芳】春思····· 115

【中吕·卖花声】怀古····· 116

【越调·天净沙】鲁卿庵中 117

【双调·水仙子】归兴····· 118

【商调·梧叶儿】有所思····· 119

【越调·天净沙】晚步····· 120

【双调·清江引】

采石江上····· 120

【双调·湘妃怨】次韵

金陵怀古····· 121

【双调·落梅风】春晚····· 122

【双调·水仙子】乐闲····· 122

【黄钟·人月圆】客垂虹····· 124

【黄钟·人月圆】

春晚次韵····· 125

【双调·殿前欢】客中····· 126

【双调·庆宣和】

毛氏池亭····· 127

【双调·清江引】春晚····· 128

【越调·小桃红】

寄鉴湖诸友····· 129

【中吕·朝天子】

山中杂书····· 130

【双调·水仙子】

山斋小集····· 131

【正宫·汉东山】述感····· 132

【越调·寨儿令】次韵····· 133

【双调·折桂令】

游金山寺····· 134

【中吕·红绣鞋】

春日湖上····· 136

张鸣善

【中吕·普天乐】咏世····· 137

【中吕·普天乐】嘲西席····· 138

倪瓒

【双调·折桂令】

拟张鸣善····· 139

【越调·小桃红】····· 141

【黄钟·人月圆】····· 142

杨果

【越调·小桃红】····· 144

张养浩

【中吕·山坡羊】

潼关怀古····· 146

【中吕·山坡羊】

骊山怀古····· 147

【双调·雁儿落兼得

胜令】····· 148

【南吕·一枝花】咏喜雨·· 149

【双调·得胜令】四月一日

喜雨····· 151

【双调·雁儿落带过得

胜令】····· 152

【双调·水仙子】咏江南·· 153

【双调·殿前欢】

对菊自叹····· 154

【中吕·红绣鞋】警世·· 155

【中吕·喜春来】····· 156

【中吕·喜春来】····· 157

【双调·庆东原】····· 158

【双调·水仙子】····· 159

【南吕·西番经】····· 159

马谦斋

【越调·柳营曲】叹世·· 160

【双调·水仙子】咏竹·· 162

汪元亨

【中吕·朝天子】归隐·· 163

【双调·沉醉东风】

归田二首····· 164

【双调·雁儿落过得胜令】

归隐····· 166

【双调·沉醉东风】归田·· 167

【正宫·醉太平】警世·· 168

一分儿

【双调·沉醉东风】····· 169

夏庭芝

【双调·水仙子】

赠李奴婢····· 171

刘庭信

【双调·水仙子】相思·· 172

【南吕·一枝花】

春日送别····· 173

【中吕·朝天子】赴约·· 174

【双调·折桂令】

忆别（其二）····· 175

【双调·折桂令】

忆别（其三）····· 176

【双调·折桂令】

忆别（其四）····· 177

【正宫·醉太平】忆旧····· 179

【双调·水仙子】相思····· 180

兰楚芳

【南吕·四块玉】风情····· 181

顾德润

【中吕·醉高歌过摊破喜春来】

旅中····· 182

虞集

【双调·折桂令】席上偶谈蜀

汉事，因赋短柱体····· 185

刘时中

【中吕·朝天子】

邸万户席上····· 187

【双调·雁儿落过得胜令】

送别····· 188

【中吕·山坡羊】侍牧庵先生

西湖夜饮····· 188

【南吕·四块玉】····· 190

汤式

【双调·庆东原】

京口夜泊····· 191

【双调·天香引】

留别友人····· 192

【中吕·醉高歌过红绣鞋】

客中题壁····· 193

曹德

【双调·沉醉东风】村居·· 194

【中吕·喜春来】

和则明韵····· 195

【双调·清江引】····· 197

【双调·折桂令】

江头即事····· 198

【双调·庆东原】

江头即事····· 199

高克礼

【双调·雁儿落过得

胜令】····· 200

【越调·黄蔷薇过庆

元贞】····· 201

乔吉

【越调·小桃红】孙氏壁间

画竹····· 203

【中吕·山坡羊】 寓兴·····	204
【中吕·山坡羊】 冬日 写怀·····	205
【南吕·玉交枝】 失题·····	206
【双调·水仙子】 重观瀑布·····	207
【越调·凭栏人】 金陵道中·····	209
【中吕·满庭芳】 渔父词·····	210
【双调·折桂令】 自述·····	210
【双调·水仙子】 寻梅·····	211
【双调·清江引】 即景·····	212
【中吕·满庭芳】 渔父词·····	213
【双调·折桂令】 客窗清明·····	214
【双调·清江引】 笑靥儿·····	215
【双调·水仙子】 游越福王府·····	216
【双调·水仙子】 赋李仁仲懒慢斋·····	217
【双调·折桂令】 赠罗真真·····	219
【越调·小桃红】 春闺怨·····	220
【双调·水仙子】 怨风情·····	221
【越调·小桃红】 晓妆·····	222
【双调·水仙子】 咏雪·····	223

【双调·水仙子】 嘲楚仪·····	225
【双调·水仙子】 乐清箫台·····	226
【中吕·山坡羊】 冬日写怀·····	227

邓玉宾子

【双调·雁儿落过得胜令】 闲适·····	228
-------------------------	-----

卫立中

【双调·殿前欢】·····	229
---------------	-----

吴西逸

【双调·雁儿落过得 胜令】·····	231
【双调·蟾宫曲】 怀古·····	232
【越调·天净沙】 闲题·····	233

徐再思

【中吕·红绣鞋】 雪·····	234
【黄钟·红锦袍】·····	235
【双调·折桂令】 春情·····	236
【中吕·朝天子】 常山江行·····	237
【中吕·普天乐】 西山夕照·····	238
【越调·凭栏人】 春情·····	239

- 【中吕·朝天子】西湖·····240
 【商调·梧叶儿】革步·····241
 【双调·清江引】相思·····242
 【黄钟·人月圆】
 甘露怀古·····243
 【双调·水仙子】红指甲·····244
 【双调·沉醉东风】春情·····245
 【商调·梧叶儿】钓台·····246

唐毅夫

- 【双调·殿前欢】
 大都西山·····247

孙周卿

- 【双调·水仙子】
 山居自乐·····248
 【双调·沉醉东风】宫词·····250
 【双调·蟾宫曲】自乐·····251

吕止庵

- 【仙吕·后庭花】秋思·····252
 【仙吕·后庭花】冷泉亭·····253
 【仙吕·醉扶归】·····254

真氏

- 【仙吕·解三酲】·····255

查德卿

- 【仙吕·寄生草】感叹·····256

- 【中吕·普天乐】别情·····257
 【仙吕·寄生草】间别·····258

杨朝英

- 【双调·水仙子】
 西湖探梅·····259
 【双调·水仙子】自足·····261

赵善庆

- 【中吕·普天乐】
 江头秋行·····262

周德清

- 【正宫·塞鸿秋】
 浔阳即景·····264
 【中吕·满庭芳】
 看岳王传·····265

赵孟頫

- 【中吕·后庭花】·····266

盍西村

- 【越调·小桃红】
 客船晚烟·····268
 【越调·平湖乐】
 尧庙秋社·····269

滕宾

- 【中吕·普天乐】·····271